National Association of Home Builders

Safety Card

Power Nailer

Hazards In Home Building

Speed, ease of use, and reliability have made power nailers a common, and almost necessary, tool in the residential construction industry. Improper use of these tools has the potential to cause serious injuries to users. Training on safe nailer use can significantly reduce the estimated 20,000 workers who are injured while using nailers each year.

Use the following tips as a guide to safe power nailer use:

- Be sure you are trained on safe use of nailers, and read and understand manufacturer's instructions and tool labels prior to using these tools.

- Always wear safety glasses with side shields that meet ANSI Z87.1 requirements, and appropriate hearing protection when using nailers.

- Never drive fasteners toward yourself or others in the work area.

For more information:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Tarjeta de Seguridad

Súper Clavadora

Peligros en la construcción de viviendas

La velocidad, facilidad de uso y confiabilidad han convertido a las súper clavadoras en una herramienta habitual, y casi necesaria, en la industria de la construcción residencial. El mal uso de estas herramientas tiene el potencial de provocar graves lesiones a quienes las utilizan. La capacitación sobre el uso de la súper clavadoras puede reducir significativamente la cantidad de trabajadores que se lesionan por anualmente, la cual se estima que ronda los 20,000.

Utilice los siguientes consejos como guía para el uso de las súper clavadoras:

- Asegúrese de estar capacitado para el uso seguro de clavadoras y de leer y comprender las instrucciones del fabricante y las etiquetas de la herramienta antes de utilizarla.

- Cuando use las súper clavadoras, utilice siempre gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con los requisitos ANSI Z87.1, y protección apropiada para la audición.

- Nunca apunte los clavos hacia usted ni hacia otros en el área de trabajo.

Para obtener más información consulte:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Safety Card

Power Nailer
Hazards In Home Building

- Never carry a nailer with your finger on the trigger, or move the tool by using the hose.

- Always disconnect air supply when not using tool, and when clearing jams.

- Ensure the tool has not been modified, guards are in place, and that it operates properly.

For more information:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Tarjeta de Seguridad

Súper Clavadora
Peligros en la construcción de viviendas

- Nunca transporte una clavadora con el dedo en el gatillo, ni mueva o jale la herramienta por la manguera.

- Desconecte siempre el suministro de aire cuando no esté utilizando la herramienta, y cuando esté desatascándola.

- Asegúrese de que la herramienta no haya sido modificada, que los resguardos estén en su sitio y que funciona de manera adecuada.

Para obtener más información consulte:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Safety Card

Power Nailer

Hazards In Home Building

- Always assume the tool is loaded and has the potential to discharge fasteners.

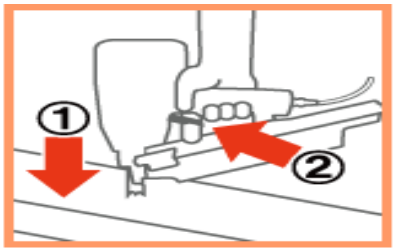
- Choose the appropriate trigger system.

There are two types of trigger systems available and the user must understand the trigger-mechanism for the make and model of their own nailer. Each triggering system has relative advantages in speed and ease of use, especially when fastening horizontally (e.g. wall sheathing) or overhead. The two types of trigger systems include:

Sequential trigger system

1. Press nose against nailing surface.

2. Pull trigger to fire.

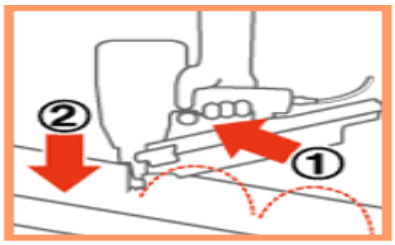


Contact trigger system

Allows for bump-firing while trigger is continually depressed

1. Pull Trigger.

2. Press nose against nailing surface to fire.



Diagrams courtesy of Hitachi Power Tools, Hitachi Koki Ltd

For more information:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Tarjeta de Seguridad

Súper Clavadora

Peligros en la construcción de viviendas

- Siempre asuma sentado que la herramienta está cargada y que tiene el potencial de disparar clavos.

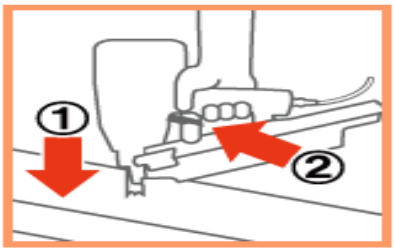
- Seleccione el sistema de gatillo adecuado.

Hay dos tipos de sistemas de gatillo, por lo tanto,el operario debe entender el mecanismo de disparo para la marca y el modelo de su propia super clavadora. Cada sistema de gatillo tiene ventajas relativas en velocidad y facilidad de uso, especialmente cuando se está clavando de forma horizontal (por ejemplo, revestimiento de paredes) o en lugares por encima de la cabeza. Los dos tipos de sistemas de gatillo son:

Sistema de gatillo secuencial

1. Presione la punta de la clavadora contra la superficie en la que se clavarà el clavo.

2. Jale el gatillo para disparar.

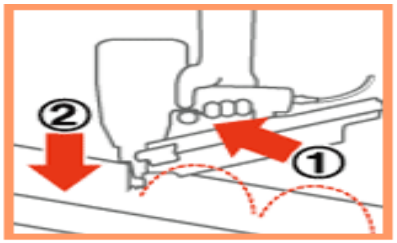


Sistema de gatillo por contacto

Permite disparar repetidamente por contacto siempre y cuando el gatillo estè continuamente presionado.

1. Jale el gatillo.

2. Presione la punta de la clavadora contra la superficie en la que se clavarà el clavo.



Diagrams la cortesía de Hitachi Power Tools, Hitachi Koki Ltd

Para obtener más información consulte:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Safety Card

Power Nailer

Hazards In Home Building

Power nailer injuries can be significantly reduced through proper training on selection, maintenance, and use of these tools. For residential construction related safety materials visit:

www.nahb.org/SAFETY

Power Nailer-related website Resources

- **OSHA (Occupational Safety and Health Administration)** http://www.osha.gov/Publications/nail-gun.html
- **NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health)** http://www2c.cdc.gov/podcasts/player.asp?f=5985 http://www.cdc.gov/DataStatistics/2007/NailGun/
- **eLCOSH (Electronic Library of Construction Safety and Health)** http://www.elcosh.org/en/document/441/d000436/pneumatic-nailer-injuries-%253A-a-report-on-washington-state-1990-1998.html
- **International Staple, Nail, and Tool Association (ISANTA)** http://www.isanta.org/Power%20Fastening%20Safety.htm

If you have any further questions contact:

Labor, Safety, and Health Services
National Association of Home Builders
1201 15th Street, NW
Washington, DC 20005-2800
1-800-368-5242 extension 8590 or 8507

alliance
An OSHA Cooperative Program

Disclaimer

Through the NAHB/OSHA Alliance, NAHB developed this "Safety Card" for informational purposes only. It does not necessarily reflect the official views of OSHA or the U.S. Department of Labor. The information contained in this publication is not considered a substitute for any provision of the Occupational Safety and Health Act of 1970 or for any standards written by OSHA. This publication is designed to provide accurate and authoritative information in regard to subject matter covered. It is provided with the understanding that the publisher is not engaged in rendering legal, accounting, or other professional service. If legal advice or other expert assistance is required, the services of a competent professional should be sought.

© 2011 National Association of Home Builders

NAHB

For more information:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

National Association of Home Builders

Tarjeta de Seguridad

Súper Clavadora

Peligros en la construcción de viviendas

Las lesiones por el uso de súper clavadoras se pueden reducir significativamente si existe una capacitación adecuada para seleccionar, mantener, y utilizar estas herramientas. Para obtener materiales de seguridad relacionados a la construcción de viviendas, visite:

www.**nahb.org/SAFETY**

Sitio web de Recursos relacionados con las súper clavadoras

- **OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)** http://www.osha.gov/Publications/nail-gun.html
- **NIOSH (Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional)** http://www2c.cdc.gov/podcasts/player.asp?f=5985 http://www.cdc.gov/DataStatistics/2007/NailGun/
- **eLCOSH (Biblioteca Electrónica de Salud y Seguridad Ocupacional en la Construcción)** http://www.elcosh.org/en/document/441/d000436/pneumatic-nailer-injuries-%253A-a-report-on-washington-state-1990-1998.html
- **ISANTA (Asociación Internacional de la Grapa, el Clavo, y la Herramienta)** http://www.isanta.org/Power%20Fastening%20Safety.htm

Ante cualquier duda, comuníquese con:

Servicios Laborales, de Seguridad y Salud
National Association of Home Builders (NAHB; Asociación Nacional de Constructores de Residenciales)
1201 15th Street, NW
Washington, DC 20005-2800
1-800-368-5242, interno 8590 ó 8507

alliance
An OSHA Cooperative Program

Exención de responsabilidad

A partir de la Alianza NAHB/OSHA, NAHB desarrolló esta "Ficha de Seguridad" con fines informativos solamente. No necesariamente refleja la opinión oficial de la OSHA ni del Departamento de Trabajo de los EE. UU. La información contenida en esta publicación no es considerada un sustituto de alguna provisión del Acta de Seguridad Ocupacional y Salud de 1970, ni de alguna norma escrita por OSHA. El objetivo de esta publicación es brindar información precisa y fidedigna con respecto al asunto comentado. Se ofrece siempre y cuando el editor no ofrezca servicios profesionales de índole jurídica, contable o de cualquier otro tipo. Si requiere asesoramiento legal o la asistencia de expertos, deberá procurar los servicios de un profesional capacitado.

© 2011 National Association of Home Builders

NAHB

Para obtener más información consulte:
www.nahb.org/SAFETY
(800) 368-5242

Rev. 06/2011